

PROGRAMA DE ASIGNATURA		
1. Nombre de la Actividad Curricular Escrituras de América Colonial		
2. Nombre de la Actividad Curricular en Inglés <i>Colonial Latin American Literature</i>		
3. Nombre Completo del Docente(s) Responsable(s) Luz Ángela Martínez Canabal		
4. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla Departamento de Literatura		
5. Semestre/Año Académico en que se dicta Segundo semestre/Primer año		
6. Ámbito		
7. Horas de trabajo	presencial 3	no presencial 6
8. Tipo de créditos SCT		
9. Número de Créditos SCT – Chile 6		
10. Requisitos	s/r	
11. Propósito general del curso	El propósito formativo de este curso es que el/la estudiante se acerque a un <i>corpus</i> de textos producidos desde la llegada de Cristóbal Colón	

	<p>hasta mediados del siglo XVIII (cartas, crónicas, relaciones, historias, poemas, etc.), que sean representativos de los principales temas y problemas que caracterizaron el surgimiento de la literatura y la cultura latinoamericanas.</p> <p>Mediante el trabajo de lectura en clase, este curso se propone introducir al/la estudiante en el análisis textual así como en las prácticas de la lectura crítica. A partir del trabajo con los textos se realizarán conversaciones y discusiones en las que se irán desarrollando destrezas de: lectura, análisis, interpretación e inferencia, que le permitan vincular textos, fenómenos y problemas relacionados con la primera formación de la cultura americana.</p> <p>Además, se espera que el/la estudiante proyecte las problemáticas del curso hacia otras manifestaciones artístico-culturales contemporáneas y desarrolle así una mirada reflexiva y crítica que le permita comprender el carácter transhistórico de los fundamentos de la literatura chilena y latinoamericana.</p>
<p>12. Competencias</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Interpretar fenómenos literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias. • Analizar textos literarios de distintos periodos, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales. • Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española.
<p>13. Subcompetencias</p>	<p>1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico-metodológicos.</p>

	<p>1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos.</p> <p>2.1. Contextualiza textos literarios en los periodos culturales e históricos de los siglos XVI y XVII, y los relaciona con los problemas fundacionales de la cultura Latinoamericana y con la literatura contemporánea.</p> <p>2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria latinoamericana.</p> <p>4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos.</p>
<p>14. Resultados de Aprendizaje</p> <p>1) ANALIZA la crisis de paradigmas propiciada por la llegada de Cristóbal Colón al llamado “nuevo mundo”, mediante la revisión de extractos de textos literarios y no literarios e imágenes, para comprender los síntomas de dicha crisis y proyectarlos en la producción artístico-literaria chilena y latinoamericana.</p> <p>2) INFIERE las transformaciones culturales y literarias que produce la primera globalización del mundo, a través de la lectura de diversos documentos producidos entre los siglos XVI y XVIII, para identificar las características particulares que darán origen a la literatura y cultura chilena y latinoamericanas.</p> <p>3) PRODUCE breves textos de carácter ensayístico en los que integra los principales temas y problemas que estructuran el curso, para demostrar su comprensión de los fenómenos que caracterizan este momento cultural y estético en la historia de América.</p>	
<p>15. Saberes / Contenidos</p> <p>El semestre se dispone en 4 módulos, cada uno de los cuales se relaciona en distinta medida con los tres resultados de aprendizaje:</p> <p>1. La crisis de paradigma y el problema de la naturaleza y la historia: la invención de América. Cristóbal Colón, Américo Vespucio, Gonzalo Fernández de Oviedo. RA1, RA3.</p> <p>2. Relatos de conquista, hazaña y derrota: de la Carta de Relación al poema antiépico. Hernán Cortés, Alvar Núñez, Lope de Aguirre, Pedro de Valdivia, <i>La Araucana</i>. RA2, RA3.</p> <p>3. Barroco y ruina. Emergencia de la identidad criolla en el Virreinato y en el Reino de Chile. Sor Juana Inés de la Cruz, Carlos de Sigüenza y Góngora, Pintura barroca, Francisco Núñez de Pineda y Bascañán. RA2, RA3.</p> <p>4. Barroco americano e inicios de la ilustración católica: La invención de Chile. El saber de los jesuitas, el Abate Molina. RA1, RA2, RA3</p>	

16. Metodología

1. Exposiciones de la docente: al inicio de la clase la docente presentará los conceptos o contenidos claves para el desarrollo de las temáticas de la clase
2. Lectura guiada: Se leen y analizan críticamente extractos de textos e imágenes en relación con los conceptos y problemáticas tratados en clase.
3. Discusión guiada en la que el/la estudiante asocia los temas y problemas del curso con otros referentes culturales e históricos del mundo global.

17. Evaluación

El curso contempla cuatro evaluaciones sumativas, una por unidad. En estas evaluaciones el/ la estudiante debe relacionar distintos textos a partir de análisis, interpretación, inferencias.

Para cada módulo habrá un trabajo individual o grupal de tipo ensayo, o en su defecto una exposición oral o una investigación y/o desarrollo de proyecto.

a) Para la evaluación basada en una exposición oral, el estudiante deberá elegir un tema de la unidad correspondiente y exponerlo, apoyándose tanto en lo visto en clase como en bibliografía crítica pertinente. Se hará una rúbrica para evaluar esta instancia. Esta evaluación corresponde a los resultados de aprendizaje 1 y 2.

b) Para los trabajos de tipo ensayo el estudiante deberá hacerse cargo de toda la unidad, vinculando las problemáticas que caracterizaron dicha unidad con extractos de documentos y bibliografía crítica acotada que apoye lo dicho. Se le pedirá que reflexione, demostrando coherencia argumental y una perspectiva crítica de carácter inicial, esto es, un punto de vista personal en torno a los problemas tratados. Esta evaluación corresponde a los resultados de aprendizaje 1, 2 y 3. Se medirá por rúbrica la capacidad de redacción y argumentación, así como el manejo de los saberes del curso.

Eventualmente, se harán proyectos de investigación y campo.

18. Requisitos de aprobación

Asistencia mínima, según reglamento. Nota mínima 4.0

19. Palabras Clave

Literatura colonial-Historia colonial

20. Bibliografía Obligatoria

1. Cuaderno con extractos de textos seleccionados (documentos, bibliografía crítica).
2. Diario y Cartas de Cristóbal Colón.
3. Cartas de Pedro de Valdivia
4. Alonso de Ercilla y Zúñiga, *La Araucana*.
5. Cautiverio Feliz.
6. Sor Juana Inés de La cruz, poemas.

21. Bibliografía Complementaria

Textos críticos

Barthes, Roland (1987). "El discurso de la historia". En *El susurro del lenguaje*. Barcelona, Paidós, pp. 164-177.

Certeau, Michel de (2006). "Escrituras e historias", en *La escritura de la historia*. México, Universidad Iberoamericana, segunda reimpresión, pp. 15-29.

Chartier, Roger (2005). "Leer en los tiempos de Covarrubias", en *El presente del pasado. Escritura de la historia, historia de lo escrito*. México: Universidad Iberoamericana, pp.89-115.

Curtius, Ernst Robert (2004). *Literatura Europea y Edad Media Latina*. México: FCE.

Mendiola, Alfonso. "La teología como a priori de la historia medieval" (2010). En Bernal Díaz, *verdad histórica y verdad romanesca*. México: Universidad Iberoamericana, primera reimpresión, pp. 61-67.

---. "El significado del término historia en la Edad Media" (2010). En Bernal Díaz, *verdad histórica y verdad romanesca*. México: Universidad Iberoamericana, primera reimpresión, pp. 69-77.

Mignolo, Walter (1982). "Cartas, crónicas y relaciones del descubrimiento y conquista". En Luis Íñigo Madrigal (coord.), *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. Tomo I, *Época Colonial*. Madrid, Cátedra, pp. 57- 116.

---. (1981). "El metatexto historiográfico y la historiografía indiana". *Modern Language Notes*, 96 (2), pp. 358-402.

White, Hayden (1979). "El discurso de la historia". En *La ficción de la narrativa. Ensayos sobre historia, literatura y teoría, 1957-2007* (2011). Traducción de María Julia De Ruschi. Buenos Aires, Eterna cadencia, pp. 339-360.

---. "La supresión de la retórica en el siglo XIX" (1997). En *La ficción de la narrativa. Ensayos sobre historia, literatura y teoría, 1957-2007* (2011). Traducción de María Julia De Ruschi. Buenos Aires, Eterna cadencia, pp. 499-515.

Zumthor.

Bibliografía complementaria

Abellán, José Luis (1972). *La idea de América*. Madrid: Ed. Itsmo.

Adorno, Rolena (1988), "El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad" en *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XIV, 1, 28, pp. 55-68.

---. (1988). "Nuevas perspectivas en los estudios literarios coloniales" en *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XIV, 2, 28, pp.11-27.

Agamben, Giorgio (2005). "El autor como gesto", en *Profanaciones*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo editora, pp. 79-94.

Arenal, Electa y Schlar Stacey (1989). *Untold sisters: Hispanic nuns in their own*. Albuquerque: University of New Mexico Press.

Arendt, Hannah (1995). *En De la historia a la acción* (1957). Introducción de Manuel Cruz. Barcelona: Paidós, pp. 47-73.

Aristóteles (1990). *Retórica*. Madrid: Gredos.

Arrom, José Juan (1977). *Esquema Generacional de las Letras Hispanoamericanas. Ensayo de un método*. (2ª ed). Bogotá: Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo.

Becco, Horacio (1990). *Poesía colonial hispanoamericana*. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

Bernard, Carmen y Gruzinski, Serge (1996). *Historia del Nuevo Mundo*. México: Fondo de Cultura Económica.

Beuchot, Mauricio (2001). *Sor Juana, una filosofía barroca*. México: Universidad Autónoma del estado de México.

Briesemeister, Dietrich (1997). La estela de Nebrija en el Nuevo Mundo: la gramática y retórica latinas. En Karl Kohut y Sonia Rose V (eds.) *Pensamiento europeo y cultura colonial*. (pp. 52-67). Madrid: Iberoamericana.

Caillet-Bois, Julio (1965). *Antología de la poesía hispanoamericana*. Madrid: Ed. Aguilar.

Campa, Antonio y Chang-Rodríguez Raquel (1985). *Poesía hispanoamericana colonial. Antología*. Madrid: Editorial Alhambra.

Cano, Imelda (1981). *La mujer en el Reyno de Chile*. Santiago: Empresa editorial Gabriela Mistral Ltda.

Cazés, Dann (2007). "La metarreflexión histórica en la obra de López de Gómara: la historia como biografía". En *Narración y reflexión. Las crónicas de Indias y la teoría historiográfica*. Karl Kohut (ed.). México: El Colegio de México, pp. 133-161.

Certeau, Michel de (2006). "Una variante: la edificación hagio-gráfica", en *La escritura de la historia*. México: Universidad Iberoamericana, segunda reimpresión, pp. 257-269.

Chang-Rodríguez, Raquel (1978). *Prosa hispanoamericana virreinal*. Barcelona: Borrás Ediciones.

Covo, Jacqueline (1983). "Historia y elaboración literaria en las novelas de la Conquista de Carlos Droguett". En *Coloquio internacional sobre la obra de Carlos Droguett*. Alain Sicard (dir.). Poitiers: Centre de Recherches Latino-Américaines, pp. 45-66.

Curtius, Ernst (2004). *Literatura Europea y Edad Media Latina*. México: Fondo de Cultura Económica.

Da Silva Dias, José (1986). *Influencia de los descubrimientos en la vida cultural del siglo XVI*. México: Fondo de Cultura Económica.

Deleuze, Gilles (1989). *El pliegue. Leibniz y el barroco*. Buenos Aires: Paidós.

Delumeau, Jean (1992). *La confesión y el perdón*. Madrid: Alianza.

Durán, Juan (1979). *Creación y utopía: Letras de Hispanoamérica*. Heredia: Ed. Universidad Nacional de Costa Rica.

Echeverría, Bolívar (2013). *La modernidad de lo Barroco*. (3° ed). México: Era.

Ferreccio Podestá, Mario (1991). "El epistolario cronístico valdiviano y el scriptorium de conquista". En *Cartas de Don Pedro de Valdivia que tratan del descubrimiento y conquista de la Nueva Extremadura*. Ed. Facsimilar al cuidado de Rojas Mix. Notas y transcripción por Mario Ferreccio. Barcelona: Lumen, pp. 33-53.

Franco, Jean (1994). *Las conspiradoras*. México: Fondo de Cultura Económica.

Fuentes, Carlos (1992). *El espejo enterrado*. México, Fondo de Cultura Económica.

García de la Huerta, Marcos (1999). *Reflexiones americanas. Ensayos de intrahistoria*. Santiago: LOM Ediciones.

Goic, Cedomil (1988). *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana. Época Colonial*. Barcelona: Crítica. Tomo I.

--- (2006). *Letras del Reino de Chile*. Madrid: Iberoamericana.

Góngora, Mario (1998). *Estudios sobre la historia colonial de Hispanoamérica*. Santiago: Editorial Universitaria.

Gruzinski, Serge (1994) *La guerra de las imágenes. De Cristóbal Colón a "Blade Runner" (1492-2019)*. México: Fondo de Cultura Económica.

---. (2000). *El pensamiento mestizo*. Barcelona: Paidós.

Gutiérrez, Juan (1957). *Escritores coloniales americanos*. Buenos Aires: Reigal.

Hatzfeld, Helmut (1964). *Estudios sobre el barroco*. Madrid: Gredos.

Hauser, Arnold (1965). *El Manierismo. La crisis del Renacimiento y los orígenes del arte moderno*. Madrid: Guadarrama.

---. (1969). *Historia social de la literatura y el arte*. (3 vols). Madrid: Guadarrama.

Henríquez Ureña, Pedro (1964). *Las corrientes literarias en la América Hispánica*. (Díez Canedo, J. Trad.). México: Fondo de Cultura Económica.

Hightet, Gilbert (1996). *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*. México: Fondo de Cultura Económica, tercera reimpression.

Hull, L. W. H. (1989). *Historia y Filosofía de la Ciencia*. Barcelona: Ariel.

Iglesia, Ramón (1944). *El hombre Colón y otros ensayos*. México: El Colegio de México.

Invernizzi, Lucía (1984). "La representación de la tierra de Chile en cinco textos de los siglos XVI y XVII". *Revista Chilena de Literatura*. 23, pp. 5-37.

--- (1990). "Los trabajos de la guerra y los trabajos del hambre: dos ejes del discurso narrativo de la conquista de Chile (Valdivia, Vivar, Góngora Marmolejo)". *Revista Chilena de Literatura*, 36, pp. 7-15.

---. (2002). "El discurso confesional en el Epistolario de sor Josefa de los Dolores Peña y Lillo (siglo XVIII)". *Historia*, vol. 36. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile.

Íñigo Madrigal, Luis (1982). *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo I, Época Colonial. Madrid: Ed. Cátedra.

Jara, René y Vidal, Hernán (1986). *Testimonio y literatura*. Minnessota: Institute for the study of ideologies and literature.

Kohut, Karl (2007). "Introducción. Las crónicas de indias y la teoría historiográfica: desde los comienzos hasta mediados del siglo XVI". *En Narración y reflexión. Las crónicas de Indias y la teoría historiográfica*. Karl Kohut (ed.). México: El Colegio de México, pp. 15-60.

--- (1997). "La invención del pasado: la novela histórica en el marco de la postmodernidad", en *La invención del pasado: la novela histórica en el marco de la postmodernidad*. Madrid: Iberoamericana, pp. 9-28.

Lafaye, Jacques (1994). "¿Existen letras coloniales?". En: Julio Ortega (coord.): *Conquista y Contraconquista. La escritura del Nuevo Mundo. Actas del XXVIII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana*. (pp. 641-650). México: El Colegio de México/ Brown University.

Lavrin, Asunción (1995). "De su puño y letra: epístolas conventuales". En Manuel Ramos Medina (coord.). *Memorias del II Congreso Internacional 'El Monacato femenino en el Imperio Español. Monasterios, beaterios y colegios'*. (pp. 43-62). México: Condumex.

Lavrin, Asunción y López Rosalba (2002). *Monjas y beatas. La escritura femenina en la espiritualidad barroca novohispana. Siglos XVII y XVIII*. México: Archivo General de la Nación/Universidad de las Américas.

Leonard, Irving (1953). *Los libros del conquistador*. México: Fondo de Cultura Económica.

Lerner, Isaías (1993). "Introducción". *La Araucana*. (pp. 5-51). Madrid: Cátedra.

Lienhard, Martín (1992) *La voz y su huella: escritura y conflicto étnico cultural en América Latina, 1492-1988*. Lima: Editorial Horizonte.

Löwith, Karl (2007). *Historia del mundo y salvación. Los presupuestos teológicos de la filosofía de la historia*. Buenos Aires: Katz.

Manrique, Jorge (2001) *Una visión del arte y de la historia*. México: UNAM.

Maravall, José Antonio (1986). "La circunstancia del descubrimiento de América", en *Antiguos y modernos. Versión de la historia e idea de progreso hasta el Renacimiento*. Madrid: Alianza, pp. 429-453.

---. (1986) "La experiencia personal y la autonomía de la razón", en *Antiguos y Modernos. Versión de la historia e idea de progreso hasta el Renacimiento*. Madrid: Alianza Universidad, segunda edición, capítulo sexto, pp. 457-478.

---. (1990). *La cultura del Barroco. Análisis de una estructura histórica [1975]*. Barcelona: Ariel.

Martínez, José Luis (1990). *Hernán Cortés*. México: Fondo de Cultura Económica.

Mignolo, Walter (1981). "El metatexto historiográfico y la historiografía indiana". *Modern Language Notes*, 96 (2), pp. 358-402.

---. (1982). "Cartas, crónicas y relaciones del descubrimiento y conquista". En Luis Íñigo Madrigal (coord.). *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. Tomo I, Época Colonial. Madrid: Cátedra, pp. 57-115.

Morales, Leonidas (2001). *La escritura de al lado. Géneros referenciales*. Santiago: Cuarto Propio.

Moraña, Mabel (1998). *Viaje al silencio. Exploraciones del discurso barroco*. México: Ediciones Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México.

Muriel, Josefina (1994). *Cultura femenina novohispana*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Murphy, James (1986). *La retórica en la Edad Media*. México, Fondo de Cultura Económica, primera edición en español.

Narváez, Jorge (1988). *La invención de la memoria*. Santiago: Pehuén.

O'Gorman, Edmundo (2006). *La invención de América: investigación acerca de la estructura histórica del Nuevo Mundo y del sentido de su devenir*. México: Fondo de Cultura Económica.

Orozco Díaz, Emilio (1958) *Manierismo y Barroco*. México: Fondo de Cultura Económica.

Pastor, Beatriz (1998/2008). *El segundo descubrimiento. La conquista de América narrada por sus coetáneos (1492-1589)*. Buenos Aires: Edhasa.

---. (1999). *El jardín y el peregrino*. México: UNAM.

Paz, Octavio (1982) *Sor Juana Inés de la Cruz o las trampas de la fe*. Barcelona: Seix Barral.

---. (1966) *Literatura de la fundación. Puertas al campo*. México: UNAM.

Picón Salas, Mariano (1944) *De la Conquista a la Independencia*. (1º ed.) México: Fondo de Cultura Económica.

Pizarro, Ana (1993). *América Latina: palavra, literatura e cultura*. Vol. I: A situação colonial. Sao Paulo: Memorial de América Latina, Editora de Unicamp.

Pollman, Leo (1982). "La épica renacentista". *Renacimiento y Barroco*. Augusto Buck. (pp. 204-267). Madrid: Ed. Gredos.

Promis, José (1987). *La identidad de Hispanoamérica. Ensayo sobre Literatura Colonial*. México: Universidad de Guadalajara.

---. (2002). *La literatura del reino de Chile*. Valparaíso: Puntángelos,

Randles, W.G.L. (1980). *De la tierra plana al globo terrestre. Una rápida mutación epistemológica, 1480-1520*. México: Fondo de Cultura Económica.

- Rama, Ángel (1982). *La ciudad letrada*. Hanover, Nueva Jersey: Ediciones del Norte.
- Ramírez Sierra, Hugo Hernán (2007). "Contexto y estructura del 'prólogo' a la Historia de las Indias de Bartolomé de Las Casas". En *Narración y reflexión. Las crónicas de Indias y la teoría historiográfica*. Karl Kohut (ed.) México: El Colegio de México, pp. 79-104.
- Rodríguez, Jimena Nélica (2007). "Reflexión historiográfica en la Historia verdadera: aventuras y desventuras de un narrador privilegiado". En *Narración y reflexión. Las crónicas de Indias y la teoría historiográfica*. Karl Kohut (ed.) México: El Colegio de México, pp. 163-188.
- Rojo, Grínor (2001, I Sem.) "Nota sobre los nombres de América". *Atenea*, (483), pp. 63-75.
- Rousset, Jean (1972). *Circe y el pavo real*. Barcelona: Seix Barral.
- Sabat-Rivers, Georgina (1984, Abril). "Sor Juana y sus retratos poéticos". *Revista Chilena de Literatura*, (23), pp. 39-52.
- Sarduy, Severo (1987). *Ensayos Generales sobre el Barroco*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Spang, Kurt et al (1998). *La novela histórica. Teoría y comentarios*. Navarra: Ediciones Universidad de Navarra.
- Spingarn, Joel Elías (1954) "La teoría de la poesía épica." *A History of Literary Criticism of the Renaissance*. (pp. 107-124). New York: Columbia University Press.
- Subirats, Eduardo (1994). *El Continente Vacío: La conquista del Nuevo Mundo y la conciencia moderna*. México: Siglo Veintiuno.
- Tanck, Dorothy (1985). *La Ilustración y la educación en la Nueva España*. México: SEP, Ediciones El Caballito.
- Todorov, Tzvetan (1997). *La conquista de América. El problema del otro*. México: Siglo Veintiuno.
- Trabulse, Elías (1974). *Ciencia y religión en el siglo XVII*. México: El Colegio de México.
- . (1994). *Los orígenes de la ciencia moderna en México (1630-1680)*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Triviños, Gilberto (1985). "Nuevo Mundo, Indias, América." *Atenea*, (451), pp. 55-79.
- Valdés, Adriana (1995). "Escritura de monjas durante la Colonia: el caso de Úrsula Suárez". *Composición de lugar*. Santiago: Editorial Universitaria.
- Vega, Miguel Ángel (1954). *Literatura chilena de la Conquista y de la Colonia*. Santiago: Nascimento.

Vial, Carmen (2000). "Entre la realidad y el deseo. La toponimia de descubrimiento en Colón y Cortés". En Óscar Mazín (ed.). *México en el mundo hispánico*. (pp. 265-279). México: El Colegio de Michoacán.

Vidal, Hernán (1985). "La conquista de México: historia real y manipulación picaresca" y "Culminación: La Araucana". En *Socio-historia de la literatura colonial hispanoamericana: tres lecturas orgánicas*. Minneapolis, Minnesota: Institute for the Study of Ideologies and Literature, pp. 48-56 y 75-85.

Wellek, René (1968). *Conceptos de Crítica Literaria*. Venezuela: Ediciones Universidad Central de Venezuela.

White, Hayden (2003). *El texto histórico como artefacto literario*. Barcelona: Paidós.

Wiebach, Werner (1950). *El barroco, arte de la Contrarreforma*. Madrid: Espasa Calpe.

Zavala, Silvio (1947). *La filosofía política en la conquista de América*. México: Fondo de Cultura Económica.

---. (1935). *Las instituciones jurídicas en la conquista de América*. Madrid: Imprenta Helénica.

Zamudio, José (1973). *La novela histórica en Chile*. Santiago: Editorial Francisco Aguirre.

Zea, Leopoldo (1990). *Discurso desde la marginación y la barbarie*. México: Fondo de Cultura Económica.

22. Recursos Web

(Recursos de referencia para el apoyo del proceso formativo del estudiante; se debe indicar la dirección completa del recurso y una descripción del mismo; CADA RECURSO DEBE IR EN UNA LÍNEA DISTINTA)



PROGRAMA DE CURSO		
1. Nombre de la actividad curricular		
Escrituras de América Colonial		
2. Nombre de la actividad curricular en inglés		
<i>Colonial Latin American Literature</i>		
3. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla		
Facultad de Filosofía y Humanidades / Departamento de Literatura)		
4. Horas de trabajo	Presencial	No presencial
	3	6
5. Tipo de créditos		
<i>SCT</i>		
5. Número de créditos SCT – Chile		
6		
6. Requisitos	<i>s/r</i>	
7. Propósito general del curso	<p>El propósito formativo de este curso es que el/la estudiante se acerque a un <i>corpus</i> de textos producidos desde la llegada de Cristóbal Colón hasta mediados del siglo XVIII (cartas, crónicas, relaciones, historias, poemas, etc.), que sean representativos de los principales temas y problemas que caracterizaron el surgimiento de la literatura y la cultura latinoamericanas y particularmente</p>	



	<p>chilena.</p> <p>Mediante la lectura guiada y el análisis de textos en clase, este curso se propone acercar al/la estudiante al trabajo crítico con los textos. Se realizarán discusiones en las que se irán desarrollando destrezas de lectura, análisis, interpretación e inferencia, que permitan vincular textos y fenómenos.</p> <p>Además, se espera que el/la estudiante proyecte las problemáticas del curso hacia otras manifestaciones artístico-culturales y desarrolle así una mirada reflexiva y crítica que le permita comprender el carácter transhistórico de los fundamentos de la literatura latinoamericana y en particular la chilena.</p>
<p>8. Competencias a las que contribuye el curso</p>	<p>Analizar e interpretar fenómenos literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias.</p> <p>Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales.</p> <p>Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española.</p>
<p>9. Subcompetencias</p>	<p>1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico-metodológicos.</p> <p>1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos.</p> <p>2.1. Contextualiza textos literarios a partir de</p>



	<p>coordenadas históricas y culturales en América Latina.</p> <p>2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria latinoamericana.</p> <p>4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos.</p> <p>4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios</p>
<p>10. Resultados de Aprendizaje</p> <p>1) ANALIZA la crisis de paradigmas propiciada por la llegada de Cristóbal Colón al llamado “nuevo mundo”, mediante la revisión de extractos de textos literarios y no literarios e imágenes, para comprender los síntomas de dicha crisis y proyectarlos en la producción artístico-literaria latinoamericana.</p> <p>2) INFIERE las transformaciones culturales y literarias que produce la primera globalización del mundo, a través de la lectura de diversos documentos producidos entre los siglos XVI y XVIII, para identificar las características particulares que darán origen a la literatura y cultura latinoamericanas y particularmente chilena.</p> <p>3) PRODUCE breves textos de carácter ensayístico, desde una perspectiva crítica incipiente, en los que integra los principales temas y problemas que estructuran el curso, para demostrar su comprensión de los fenómenos que caracterizan este momento cultural y estético en la historia de América.</p>	
<p>11. Saberes / contenidos</p> <p>El semestre se dispone en 4 módulos, cada uno de los cuales se relaciona en distinta medida con los resultados de aprendizaje (R1, R2 y R3). Se proponen estos módulos como ejes temáticos generales que irán siendo recorridos según los intereses de los propios estudiantes y las temáticas más relevantes de la discusión en clase:</p>	



1. Crisis de paradigmas: la invención de América y las fisuras en la instalación del sistema europeo. Cristóbal Colón, Gonzalo Fernández de Oviedo y Bartolomé de Las Casas. La importancia de las bulas. RA1, RA3.

2. Siglo XVI: relatos de conquista, hazaña y derrota: Pedro de Valdivia, Lope de Aguirre. Legalización del dominio: el requerimiento y las leyes. Fisuras en la regulación. *La Araucana* y la guerra de Chile. RA2, RA3.

3. Siglo XVII: barroco americano: emergencia de la identidad criolla. Temas y momentos barrocos. RA2, RA3.

4. Siglo XVIII: ilustración católica, ecos del absolutismo monárquico, defensa de América. RA1, RA2, RA3

12. Metodología

1. Exposiciones de la docente: al inicio de la clase o a modo de recapitulación, la docente presentará los conceptos o contenidos claves para el desarrollo de las temáticas de la clase, que pudieran haber sido identificados de modo intuitivo mediante un ejercicio previo.

2. Lectura guiada: se leerán y analizarán extractos de textos en relación con los conceptos y problemáticas tratados en clase.

3. Discusión guiada: en la que el/la estudiante asocia los temas y problemas del curso con otros referentes culturales e históricos del mundo global (cine, cuentos, situaciones políticas contingentes, etc.). La finalidad de estas situaciones de aprendizaje es que los estudiantes comprendan que los fenómenos que caracterizaron la historia de la cultura y literatura latinoamericana pueden ser visualizados en su cotidianeidad.

13. Evaluación

El curso contempla tres evaluaciones sumativas (dependiendo de la contingencia, podría reformularse la cantidad y porcentaje de las evaluaciones). En estas evaluaciones el/ la estudiante debe relacionar distintos textos a partir de análisis,



interpretación, inferencias.

Para cada módulo habrá un trabajo individual o grupal de tipo ensayo. Para cada trabajo el/la estudiante deberá vincular las problemáticas que caracterizaron dicho módulo con extractos de documentos y bibliografía crítica acotada que apoye lo dicho. Se medirá por rúbrica la capacidad de redacción y argumentación, así como el manejo de los saberes del curso.

14. Requisitos de aprobación

Asistencia mínima, según reglamento: 60%. Nota mínima 4.0 El examen final es oral.

15. Palabras Clave

Literatura colonial-Historia colonial

16. Bibliografía Obligatoria (no más de 5 textos)

1. Selección de extractos de textos (documentos, bibliografía crítica) que se subirán a u-cursos cuando corresponda. Entre estos extractos, habrá cartas y documentos de Cristóbal Colón, Pedro de Valdivia, poemas, etc.

2. Alonso de Ercilla y Zúñiga, *La Araucana*. Utilizamos preferentemente la edición de Cátedra o de Editorial Pacífico.

15. Bibliografía Complementaria

Adorno, Rolena (1988), "El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad" en *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XIV, 1, 28, pp. 55-68.

Arrom, José Juan (1977). *Esquema Generacional de las Letras Hispanoamericanas. Ensayo de un método*. (2ª ed). Bogotá: Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo.

Barthes, Roland (1987). "El discurso de la historia". En *El susurro del lenguaje*. Barcelona, Paidós, pp. 164-177.

Beuchot, Mauricio (2001). *Sor Juana, una filosofía barroca*. México: Universidad Autónoma del estado de México.

Campa, Antonio y Chang-Rodríguez Raquel (1985). *Poesía hispanoamericana colonial. Antología*. Madrid: Editorial Alhambra.

Cañeque, Alejandro (2005). " De parientes, criados y gracias. Cultura del don y poder en el México



colonial (siglos XVI-XVII)". *Histórica*, XXIX, 1, pp. 7-42. Extracto pp. 7-18.

Cano, Imelda (1981). *La mujer en el Reyno de Chile*. Santiago: Empresa editorial Gabriela Mistral Ltda.

Certeau, Michel de (2006). "Escrituras e historias", en *La escritura de la historia*. México, Universidad Iberoamericana, segunda reimpresión, pp. 15-29.

Concha, Jaime (1984). "El Barroco de Indias", en *La sangre y las letras*. La Habana, Casa de las Américas, pp. 109-114.

Curtius, Ernst Robert (2004). *Literatura Europea y Edad Media Latina*. México: FCE.

Chang-Rodríguez, Raquel (1978). *Prosa hispanoamericana virreinal*. Barcelona: Borrás Ediciones.

Da Silva Dias, José (1986). *Influencia de los descubrimientos en la vida cultural del siglo XVI*. México: Fondo de Cultura Económica.

Ferreccio Podestá, Mario (1991). "El epistolario cronístico valdiviano y el scriptorium de conquista". En *Cartas de Don Pedro de Valdivia que tratan del descubrimiento y conquista de la Nueva Extremadura*. Ed. Facsimilar al cuidado de Rojas Mix. Notas y transcripción por Mario Ferreccio. Barcelona: Lumen, pp. 33-53.

Goic, Cedomil (1988). *Historia y crítica de la Literatura Hispanoamericana. Época Colonial*. Barcelona: Crítica. Tomo I.

--- (2006). *Letras del Reino de Chile*. Madrid: Iberoamericana.

Góngora, Mario (1998). *Estudios sobre la historia colonial de Hispanoamérica*. Santiago: Editorial Universitaria.

Gruzinski, Serge (1994) *La guerra de las imágenes. De Cristóbal Colón a "BladeRunner" (1492-2019)*. México: Fondo de Cultura Económica.

---. (2000). *El pensamiento mestizo*. Barcelona: Paidós.

Gutiérrez, Juan (1957). *Escritores coloniales americanos*. Buenos Aires: Reigal.

Hight, Gilbert (1996). *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*. México: Fondo de Cultura Económica, tercera reimpresión.

Invernizzi, Lucía (1984). "La representación de la tierra de Chile en cinco textos de los siglos XVI y XVII". *Revista Chilena de Literatura*. 23, pp. 5-37.



--- (1990). "Los trabajos de la guerra y los trabajos del hambre: dos ejes del discurso narrativo de la conquista de Chile (Valdivia, Vivar, Góngora Marmolejo)". *Revista Chilena de Literatura*, 36, pp. 7-15.

---(1988). "Antecedentes del discurso documental en Chile. Textos historiográficos de los siglos XVI y XVII", *La invención de la memoria*. Jorge Narváez (ed.). Santiago, Pehuén, pp. 57-70.

Íñigo Madrigal, Luis (1982). *Historia de la literatura hispanoamericana*. Tomo I, Época Colonial. Madrid: Ed. Cátedra.

Jara, René y Vidal, Hernán (1986). *Testimonio y literatura*. Minnesota: Institute for the Study of Ideologies and Literature.

Lavrin, Asunción y López Rosalba (2002). *Monjas y beatas. La escritura femenina en la espiritualidad barroca novohispana. Siglos XVII y XVIII*. México: Archivo General de la Nación/Universidad de las Américas.

Leonard, Irving (1953). *Los libros del conquistador*. México: Fondo de Cultura Económica.

Manrique, Jorge (2001) *Una visión del arte y de la historia*. México: UNAM.

Maravall, José Antonio (1986). *Antiguos y modernos. Versión de la historia e idea de progreso hasta el Renacimiento*. Madrid: Alianza, pp. 429-453.

---. (1990). *La cultura del Barroco. Análisis de una estructura histórica* [1975]. Barcelona: Ariel.

Mignolo, Walter (1982). "Cartas, crónicas y relaciones del descubrimiento y conquista". En Luis Íñigo Madrigal (coord.), *Historia de la Literatura Hispanoamericana*. Tomo I, Época Colonial. Madrid, Cátedra, pp. 57- 116.

---. (1981). "El metatexto historiográfico y la historiografía indiana". *Modern Language Notes*, 96 (2), pp. 358-402

Morales, Leonidas (2001). *La escritura de al lado. Géneros referenciales*. Santiago: Cuarto Propio.

Moraña, Mabel (1998). *Viaje al silencio. Exploraciones del discurso barroco*. México: Ediciones Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México.

Narváez, Jorge (1988). *La invención de la memoria*. Santiago: Pehuén.

O'Gorman, Edmundo (2006). *La invención de América: investigación acerca de la estructura histórica del Nuevo Mundo y del sentido de su devenir*. México: Fondo de Cultura Económica.



Pastor, Beatriz (1998/2008). *El segundo descubrimiento. La conquista de América narrada por sus coetáneos (1492-1589)*. Buenos Aires: Edhasa.

Paz, Octavio (1982) *Sor Juana Inés de la Cruz o las trampas de la fe*. Barcelona: Seix Barral.

Picón Salas, Mariano (1944) *De la Conquista a la Independencia*. (1º ed.) México: Fondo de Cultura Económica.

Pollman, Leo (1982). "La épica renacentista". *Renacimiento y Barroco*. Augusto Buck. (pp. 204-267). Madrid: Ed. Gredos.

Promis, José (1987). *La identidad de Hispanoamérica. Ensayo sobre Literatura Colonial*. México: Universidad de Guadalajara.

---. (2002). *La literatura del reino de Chile*. Valparaíso: Puntángelos.

Randles, W.G.L. (1980). *De la tierra plana al globo terrestre. Una rápida mutación epistemológica, 1480-1520*. México: Fondo de Cultura Económica.

Rama, Ángel (1982). *La ciudad letrada*. Hanover, Nueva Jersey: Ediciones del Norte.

Sarduy, Severo (1987). *Ensayos Generales sobre el Barroco*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Subirats, Eduardo (1994). *El Continente Vacío: La conquista del Nuevo Mundo y la conciencia moderna*. México: Siglo Veintiuno.

Tanck, Dorothy (1985). *La Ilustración y la educación en la Nueva España*. México: SEP, Ediciones El Caballito.

Trabulse, Elías (1974). *Ciencia y religión en el siglo XVII*. México: El Colegio de México.

---. (1994). *Los orígenes de la ciencia moderna en México (1630-1680)*. México: Fondo de Cultura Económica.

Valdés, Adriana (1995). "Escritura de monjas durante la Colonia: el caso de Úrsula Suárez". *Composición de lugar*. Santiago: Editorial Universitaria.

Vega, Miguel Ángel (1954). *Literatura chilena de la Conquista y de la Colonia*. Santiago: Nascimento.

Vidal, Hernán (1985). *Socio-historia de la literatura colonial hispanoamericana: tres lecturas orgánicas*. Minneapolis, Minnesota: Institute for the Study of Ideologies and Literature, pp. 48-56 y



75-85.

Zavala, Silvio (1947). *La filosofía política en la conquista de América*. México: Fondo de Cultura Económica.

---. (1935). *Las instituciones jurídicas en la conquista de América*. Madrid: Imprenta Helénica.

Zea, Leopoldo (1990). *Discurso desde la marginación y la barbarie*. México: Fondo de Cultura Económica.

16. Recursos web

17. Nombre del Profesor Responsable

Bernarda Urrejola